

# Sun Java™ System Directory Proxy Server 发行说明

版本 5.2 2005Q1

文件号码 819-1955

---

本发行说明包含 Sun Java System Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 发行时可用的重要信息。这里描述了新增功能和增强功能、已知问题和限制，以及其他信息。

如果您计划更新至 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1，或者已经在运行 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1，那么应使用本文档。

本发行说明的最新版本可以在以下 Web 站点中找到：

[http://docs.sun.com/db/coll/DirectoryProxyServer\\_05q1](http://docs.sun.com/db/coll/DirectoryProxyServer_05q1) 及

[http://docs.sun.com/db/coll/DirectoryProxyServer\\_05q1\\_zh](http://docs.sun.com/db/coll/DirectoryProxyServer_05q1_zh)。在更新至 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 以前应访问该 Web 站点，并且在更新之后应定期访问该站点，以查看最新的发行说明和产品文档。

本发行说明包含以下部分：

- [发行说明修订历史记录](#)
- [关于 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1](#)
- [此发行版中修复的错误](#)
- [重要信息](#)
- [已知问题和限制](#)
- [可再分发的文件](#)
- [如何报告问题和提供反馈](#)
- [其他 Sun 资源](#)

本文档中引用了第三方 URL，这些 URL 提供其他的相关信息。

---

**注** Sun 对本文档中提到的第三方 Web 站点的可用性不承担任何责任。对于此类站点或资源中的（或通过它们获得的）任何内容、广告、产品或其他资料，Sun 并不表示认可，也不承担任何责任。对于因使用或依靠此类站点或资源中的（或通过它们获得的）任何内容、产品或服务而造成的或连带产生的实际或名义损坏或损失，Sun 概不负责，也不承担任何责任。

---

# 发行说明修订历史记录

表 1 修订历史记录

日期	更改说明
2005 年 2 月 2 日	正式发行
2005 年 2 月 17 日	在表 6 中更新了本地化的 Solaris 修补程序的修补程序版本号。
2005 年 2 月 22 日	在表 6 到表 9 中更新了修补程序版本号，并添加了对 Solaris 10 的支持。

## 关于 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1

在 Directory Proxy Server 文档及控制台的某些部分，该产品的版本号被引用为 5.2。Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 是 Directory Proxy Server 5.2 的维护版。

本节包含下列内容：

- [此发行版的新增功能](#)
- [硬件和软件要求](#)

### 此发行版的新增功能

此发行版本的产品未介绍任何新增功能。有关 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 中已修复的错误的信息，请参见第 4 页上的“[此发行版中修复的错误](#)”。

### 硬件和软件要求

此发行版本的 Directory Proxy Server 要求下列硬件和软件。

表 2 Solaris SPARC® 硬件和软件要求

组件	平台要求
CPU	Solaris 8 SPARC Platform Edition，具有 Java Enterprise System 必需的修补程序 Solaris 9 SPARC Platform Edition，具有 Java Enterprise System 必需的修补程序 Solaris 10 SPARC Platform Edition，具有 Java Enterprise System 必需的修补程序

**表 2** Solaris SPARC® 硬件和软件要求（续）

组件	平台要求
RAM	256 MB
磁盘空间	最小安装大约需要 300 MB 的磁盘空间。
修补程序或 Service Pack	请参见 <a href="http://sunsolve.sun.com">http://sunsolve.sun.com</a>
Java	Java Runtime Environment 1.5。

**表 3** Solaris x86 硬件和软件要求

组件	平台要求
CPU	Solaris 9 x86 Platform Edition Solaris 10 x86 Platform Edition
RAM	256 MB
磁盘空间	最小安装大约需要 300 MB 的磁盘空间。
修补程序或 Service Pack	请参见 <a href="http://sunsolve.sun.com">http://sunsolve.sun.com</a>
Java	Java Runtime Environment 1.5。

**表 4** Linux 硬件和软件要求

组件	平台要求
操作系统	RedHat Advanced Server 2.1 Update 2 或 RedHat Advanced Server 3.0 Update 3
修补程序或 Service Pack	请参见 <a href="http://sunsolve.sun.com">http://sunsolve.sun.com</a>
Java	Java Runtime Environment 1.5。
兼容性库	下列兼容性库： <ul style="list-style-type: none"> <li>• compat-gcc-7.3-2.96.128.i386.rpm</li> <li>• compat-gcc-c++-7.3-2.96.128.i386.rpm</li> <li>• compat-libstdc++-7.3-2.96.128.i386.rpm</li> </ul> <p>如果您运行 64 位 Linux，则必须安装 32 位 Linux 的系统库。</p>

---

## 此发行版中修复的错误

下表说明了 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 中已修复的、自 Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 以来出现的错误。有关 Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 的发行说明，请参见 <http://docs.sun.com/db/doc/817-7023>。

表 5 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 中修复的错误

错误编号	错误概述
4940286	Directory Proxy Server 控制台法语本地化版本的标题包含不正确的字符
5041832	首次为新实例启动控制台时，产生错误消息
5047201	如果在访问 Directory Proxy Server 帮助之前先访问 Administration Server 帮助，则日语版的联机帮助将出现不一致的情况
5065752	在高性能的 Windows 平台上，绑定和解除绑定压力测试失败
5091854	引用 Idapfwd 5.2.09 挂起
5091862	未强制实施 IP 连接限制
5105442	引用服务器中止时，持续性搜索未返回错误代码

---

## 重要信息

本节包含核心产品文档中未包括的最新信息。本节含有下列主题：

- [安装说明](#)
- [文档说明](#)

## 安装说明

本节提供有关安装或迁移到 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 的说明。

- 如果您尚未运行任何版本的 Directory Proxy Server，请使用《Sun Java Enterprise System 2005Q1 安装指南》（《Sun Java Enterprise System 2005Q1 Installation Guide》）来安装 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1。

- 如果您运行的是 Directory Access Router 5.0 版或 5.0 SP1，则应按照《Sun Java Enterprise System 2005Q1 升级和迁移指南》（《Sun Java Enterprise System 2005Q1 Upgrade and Migration Guide》）的“从 Java Enterprise System 以前的版本升级组件”一章中的建议，更新至 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1。
- 如果您运行的是 Directory Proxy Server 5.2 或 5.2 2004Q2，则应使用 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 发行软件所提供的 README 文件中的信息，更新至 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1。请使用表 6 到表 9 中提供的修补程序号码。

## 必需的修补程序

下表总结了将 Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 更新至 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 必需的修补程序。要访问这些修补程序，请转至 <http://sunsolve.sun.com>。

---

**警告**            为避免破坏产品的相关性，必须按照下表提供的顺序安装这些修补程序。

---

**表 6**            Solaris 8 (SPARC) 必需的 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 校正修补程序

修补程序 号码	修补程序说明
116103-06	SunOS 5.8: International Components for Unicode Patch
117722-10	SunOS 5.8: NSPR 4.5.1 / NSS 3.9.5 / JSS 4.0
115328-01	SunOS 5.8: Simple Authentication and Security Layer (2.01)
115610-18	SunOS 5.9_sparc: Administration Server 5.2 修补程序
116837-02	LDAP CSDK - SUNWldk
117017-06	本地化的 Solaris 软件包修补程序
116373-14	Directory Proxy Server 5.2 修补程序

**表 7**            Solaris 9 (SPARC) 必需的 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 校正修补程序

修补程序 号码	修补程序说明
114677-08	SunOS 5.9: International Components for Unicode Patch
117724-10	SunOS 5.9: NSPR 4.5.1 / NSS 3.9.5 / JSS 4.0
115342-01	SunOS 5.9: Simple Authentication and Security Layer (2.01)
115610-18	SunOS 5.9_sparc: Administration Server 5.2 修补程序
116837-02	LDAP CSDK - SUNWldk
117017-06	本地化的 Solaris 软件包修补程序

**表 7** Solaris 9 (SPARC) 必需的 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 校正修补程序

修补程序 号码	修补程序说明
116373-14	Directory Proxy Server 5.2 修补程序

**表 8** Solaris 9 (x86) 必需的 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 校正修补程序

修补程序 号码	修补程序说明
114678-08	SunOS 5.9_x86: International Components for Unicode Patch
117725-10	SunOS 5.8: NSPR 4.5.1 / NSS 3.9.5 / JSS 4.0
115611-18	SunOS 5.9_x86: Administration Server 5.2 修补程序
116838-02	LDAP CSDK - SUNWldk
117017-06	本地化的 Solaris 软件包修补程序

在 Linux 系统上，校正修补程序包含 <http://sunsolve.sun.com> 上可用的 Directory Proxy Server 修补程序，以及分发 CD 上提供的共享组件修补程序。有关查找和安装 RPM 的信息，请参见《Sun Java Enterprise System 2005Q1 升级和迁移指南》中的“应用 Linux 共享组件 RPM” (“Applying Linux Shared Component RPMs”)。

**表 9** Linux 必需的 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 校正修补程序

修补程序 号码	修补程序说明
118096-04	sun-directory-proxy-server-5.2-9.i386.rpm sun-directory-proxy-server-man-5.2-3.i386.rpm  sun-icu-2.1-6.i386.rpm sun-sasl-2.02-2.i386.rpm sun-nspr-4.5.1-2.i386.rpm sun-nss-3.9.5-1.i386.rpm sun-ldapcsdk-5.12-3.i386.rpm sun-jss-4.0-5.i386.rpm sun-ljdk-4.17-3.i386.rpm sun-admin-server-5.2-13.i386.rpm sun-server-console-5.2-13.i386.rpm

有关 Sun Java Enterprise System 的详细信息，请参见 <http://www.sun.com/software/learnabout/enterprisesystem/index.html>。

## 配置 Directory Proxy Server 以启用 SSL/ 证书

有关如何配置 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 以实现启用 SSL 的通信的信息，请参见《Sun Java System Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 管理指南》（《Sun Java System Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 Administration Server》）。

## 查找安装日志文件

有关安装过程中生成的日志文件的信息，请参见下表：

**表 10** 安装日志文件的位置

平台	日志（管理员 / 超级用户）	日志（管理员 / 超级用户）
Solaris	/var/sadm/install/logs	/var/tmp
Solaris x86	/var/sadm/install/logs	/var/tmp
Linux	/var/tmp	/var/tmp

## 文档说明

- 在 Directory Proxy Server 文档和控制台的某些部分，此产品的版本号被引用为 5.2。Directory Proxy Server 5 2005Q1 是 Directory Proxy Server 5.2 的维护版。
- 当本地化的文档可用时，将被发布到 <http://docs.sun.com/> 站点上。

## 已知问题和限制

本节包含 Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 已知问题和限制的列表。

### Directory Proxy Server 启动后不自动侦听网络 (#4818122)

如果 Directory Proxy Server 是从命令行启动的，则不会自动侦听网络。如果要激活 SSL 模式，则必须提供令牌和密码才能启动 SSL。在满足了令牌请求之后，Directory Proxy Server 便可以侦听网络。

*解决方法*

无

### 不能使用以前用过的名称重命名对象 (#4863003)

不能使用以前用过的名称来重命名对象。例如，不能按以下方式命名和重命名对象：

- 使用名称 myname-1 创建一个对象，并保存该名称

- 将该对象重命名为 myname-2 并保存该名称
- 将该对象重新命名为 myname-1

这一限制适用于该对象的所有命名属性，包括配置名称。

#### 解决方法

要避免出现此问题，请使用新的名称来重命名对象。

要解决此问题，请退出并重新启动控制台。

### 使用 Directory Proxy Server 控制台上的日志属性面板可能会破坏配置 (#4864081 和 #4942337)

如果使用 Directory Proxy Server 控制台上的日志属性面板更改日志属性，则可能会破坏配置目录服务器中的配置。这个问题是由于控制台不能在配置中生成一个 ids-proxy-con-include-logproperty 条目而造成的。

#### 解决方法

通过执行下列步骤，手动生成一个新的配置：

1. 使用 dpsconfig2ldif 命令，导出配置目录服务器中的配置。
2. 在 LDIF 文件中，注释掉包含 ids-proxy-con-include-logproperty 的行。例如：

```
#ids-proxy-con-include-logproperty in the entry
dn:ids-proxy-con-config-name=myhost , ou=system, ou=dar-config, o=NetscapeRoot
```

3. 删除旧的系统配置。例如：

```
ldapdelete -D "cn=Directory Manager" -w password -h dshost -p 389
"ids-proxy-con-config-name=myhost,ou=system, ou=dar-config, o=NetscapeRoot"
```

其中，myhost 是指 Directory Proxy Server 主机。

4. 使用 dpsldif2config 命令，将配置导入到配置目录服务器中。例如：

```
./dpsldif2config -C dps-myhost -h dshost -p 389 -D "cn=Directory Manager" -w
password -v ./conf.ldif
```

5. 使用 Directory Proxy Server 控制台上的日志属性面板，再次尝试更改日志属性。

### 如果注册了多个 Directory Proxy Server 实例，那么联机帮助请求可能会失败 (#4869580)

为了显示联机帮助，Directory Proxy Server 控制台将与配置目录中注册的任意 Directory Proxy Server 实例联系。如果配置目录中注册了多个 Directory Proxy Server 实例，那么将不可能指定所要使用的 Directory Proxy Server 实例。

如果响应联机帮助请求的 Directory Proxy Server 实例不可用，那么该请求将失败。Directory Proxy Server 控制台既不知道没有返回值，又不知道没有抛出异常。

*解决方法*

无

**因使用控制台重命名配置而导致重复配置 (#4923242)**

如果使用 Directory Proxy Server 控制台重命名 Directory Proxy Server 配置，那么将创建重复的配置名称。

*解决方法*

要复制配置，应创建一个新的配置，并将原配置中的所有值复制到新配置中。

**针对每个引用执行 BIND/UNBIND (#4943985)**

Directory Proxy Server 对每个引用都执行一次 BIND/UNBIND，而不是重用现有的后端 LDAP 服务器连接。如果后端服务器位于广域网中，那么此问题会导致性能下降。

*解决方法*

无

**无法跟踪 BIND 请求中的引用 (#4951403)**

当 Directory Proxy Server 向另一台服务器发出绑定请求时，将返回一个 DN。但是，Directory Proxy Server 不使用返回的 DN 与该服务器连接，而是使用原来的 DN。因此绑定请求不能奏效。

*解决方法*

此功能的这一限制仅限于绑定请求。对于搜索请求、修改请求以及其他请求，不存在这一限制。

**当启用了 SSL 时，远程实例无法从控制台中启动 (#4961059)**

如果在 Directory Proxy Server 的远程实例中启用了 SSL，那么您将无法使用控制台来启动或重新启动该实例。控制台会显示一条消息，指出没有 PIN 文件。

*解决方法*

利用服务器端所使用的相同路径，在控制台端安装 PIN 文件。

**通过 SSL 检索时会截断较大的条目 (#4993108)**

通过 SSL 检索较大的条目时，结果会被截断。

**如果在撤消 Directory Proxy Server 之前先撤消 Administration Server，则撤消将失败 (#5015762)**

如果在撤消 Directory Proxy Server 之前先撤消 Administration Server，则撤消将失败。

*解决方法*

在撤消 Administration Server 之前，先撤消 Directory Proxy Server。有关更新和撤消 Directory Proxy Server 的详细信息，请参见《Sun Java Enterprise System 2005Q1 安装指南》（《Sun Java Enterprise System 2005Q1 Installation Guide》）。

### **只能在服务器根目录中使用实用程序脚本 (#5033742)**

各个版本的实用程序脚本 `dpsconfig2ldif`、`dpsldif2config` 和 `migratefromidar50` 可以存在于服务器根目录以外的目录中。但是，这些版本的实用程序脚本可能不正确。

#### *解决方法*

只在以下目录中使用实用程序脚本：`<serverroot>/bin/dps_utilities`。

### **从 IDAR 5.0 或 5.0 SP1 迁移到 Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 及更高版本时失败 (#5037424)**

从 Directory Access Router 5.0 或 5.0 SP1 迁移到 Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 及更高版本时，`migratefromidar50` 脚本失败。失败的原因是由于 Directory Proxy Server 5 2004Q2 及更高版本实例的 `tailor.txt` 文件中的密码已加密。

#### *解决方法*

- 1) 在 Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 或更高版本实例的 `tailor.txt` 文件中，用未加密的密码替换加密密码。
- 2) 启动迁移脚本。

### **无法启动 Directory Proxy Server 控制台 (#5041840)**

安装后，如果在启动 Configuration Directory Server 之前先启动了 Administration Server，那么 Directory Proxy Server 将无法访问 Administration Server。在这种情况下，Directory Proxy Server 控制台无法正确启动。

#### *解决方法*

在启动 Administration Server 之前，先启动 Configuration Directory Server。

### **创建了新的实例后，控制台不工作 (#5042362)**

创建新的 Directory Proxy Server 实例后，控制台不工作并产生以下错误消息：“加载此视图的数据时出错”。

#### *解决方法*

创建新的实例时，退出控制台或重新启动控制台。

---

## 可再分发的文件

Sun Java System Directory Proxy Server 5.2 2005Q1 不包含任何可以由您再次分发的文件。

---

# 如何报告问题和提供反馈

如果您的 Sun Java System Directory Proxy Server 出现问题，请使用以下某种方法与 Sun 客户支持取得联系：

- Sun 在线软件支持服务，Web 站点为：  
<http://www.sun.com/service/sunone/software>

此站点上有一些链接，通过这些链接可以访问在线支持中心、ProductTracker，还可了解维护方案以及用于联系支持部门的电话号码。

- SunSolve 支持 Web 站点：  
<http://sunsolve.sun.com>

此站点提供修补程序、支持文档、安全性信息以及 Sun System 手册。

- 随维护合同一起分发的电话号码

为了让我们能够最有效地帮助您解决问题，请在与支持部门联系以前，准备好下列信息：

- 问题描述，包括问题是在何种情况下发生的以及问题对操作的影响
- 机型、操作系统的版本和产品的版本，包括可能影响问题的任何修补程序和其他软件
- 关于如何再现问题的详细步骤
- 任何错误日志或核心转储

此外，参与下列讨论 Sun Java System Directory Proxy Server 主题的兴趣小组可能会对您有所帮助：

<http://swforum.sun.com>

Sun 欢迎您提出宝贵的意见和建议

Sun 愿意对其文档进行改进，并欢迎您提出意见和建议。请使用基于 Web 的表单向 Sun 提供反馈：

<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

请在相应的字段内提供完整的文档标题和文件号码。文件号码可在书的标题页或文档的顶部找到，通常由 7 位或 9 位数字组成。例如，Directory Proxy Server 5.2 发行说明的文件号码为 819-1955。

当您提供意见和建议时，可能需要在表单中提供文档英文版本的标题和文件号码。本文档英文版本的文件号码和标题是：817-7614，Sun Java™ System Directory Proxy Server Release Notes。

## 其他 Sun 资源

可以在下列 Internet 位置找到有用的 Sun Java System 信息:

- Sun Java System 文档  
<http://docs.sun.com/prod/entsys.05q1> 及  
<http://docs.sun.com/db/prod/entsys.05q1?l=zh>
- Sun Java System 专业服务  
<http://www.sun.com/service/sunps/sunone>
- Sun Java System 软件产品和服务  
<http://www.sun.com/software>
- Sun Java System 软件支持服务  
<http://www.sun.com/service/sunone/software>
- Sun Java System 支持和知识库  
<http://www.sun.com/service/support/software>
- Sun 支持和培训服务  
<http://training.sun.com>
- Sun Java System 咨询和专业服务  
<http://www.sun.com/service/sunps/sunone>
- Sun Java System 开发者信息  
<http://sunonedev.sun.com>
- Sun 开发者支持服务  
<http://www.sun.com/developers/support>
- Sun Java System 软件培训  
<http://www.sun.com/software/training>
- Sun 软件数据表  
<http://www.sun.com/software>

---

版权所有 © 2005 Sun Microsystems, Inc. 保留所有权利。

对于本文中介绍的产品，Sun Microsystems, Inc. 对其所涉及的技术拥有相关的知识产权。需特别指出的是（但不局限于此），这些知识产权可能包含在 <http://www.sun.com/patents> 中列出的一项或多项美国专利，以及在美国和其他国家 / 地区申请的一项或多项其他专利或待批专利。

**SUN 专有 / 机密。**

美国政府权利 - 商业软件。政府用户应遵循 Sun Microsystems, Inc. 的标准许可协议，以及 FAR（Federal Acquisition Regulations，即“联邦政府采购法规”）的适用条款及其补充条款。

必须依据许可证条款使用。

此发行版本可能包含由第三方开发的内容。

本产品的某些部分可能是从 Berkeley BSD 系统衍生出来的，并获得了加利福尼亚大学的许可。

Sun、Sun Microsystems、Sun 徽标、Java 和 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和其他国家 / 地区的商标或注册商标。所有 SPARC 商标的使用均已获得许可，它们是 SPARC International, Inc. 在美国和其他国家 / 地区的商标或注册商标。

其他 Sun 资源